



CARIBBEAN
HOTEL & TOURISM
ASSOCIATION



CARPHA

DIRECTRICES SOBRE EL ZIKA PARA VIAJEROS A LA REGION DEL CARIBE

12 de enero de 2016

Este documento ofrece información sobre la prevención del virus del Zika (ZIKV) y las medidas de control para viajeros a la región del Caribe. Esta información se basa en la evidencia científica actual, y ha sido adaptada y preparada específicamente para la situación que corresponde a la zona del Caribe.

El virus ZIKV es una infección viral transmitida por mosquitos del género *Aedes aegypti* que transmiten el dengue y el chikungunya. (1). Los primeros brotes del ZIKV en las Américas se identificaron en 2014 y desde entonces se ha propagado a varios países y territorios. El hecho de que el virus del ZIKV sea nuevo en la región del Caribe hace a cada persona más susceptible a la infección. Los síntomas más comunes de la infección del virus del ZIKV son una fiebre leve, erupciones en la piel, usualmente acompañadas de conjuntivitis, dolores musculares o en las articulaciones, y un malestar general que comienza de dos a siete días luego de la picadura por un mosquito infectado. Los síntomas son similares a los del dengue y el chikungunya y pueden durar de dos a siete días.

El ZIKV no puede transmitirse por contacto cercano o casual con una persona infectada (de persona a persona), o mediante el aire, alimentos o agua.

Mensajes de Prevención para los Viajeros al Caribe

No existe ninguna vacuna para prevenir la enfermedad por el virus del Zika, tampoco existe un tratamiento en específico, por lo cual las medidas preventivas son fundamentales.

Se aconseja a los viajeros que tomen las siguientes medidas:

- Mantenerse informado acerca de la situación sobre el ZIKV en los países que va a visitar.
- Tomar las precauciones necesarias para evitar picaduras de mosquitos:
 - Usar repelentes de mosquitos en la piel expuesta. Los repelentes que contienen DEET, Picaridina, aceite de eucalipto limón puro (OLE) o IR3535 son los más seguros y eficaces cuando se usan de acuerdo a las instrucciones en la etiqueta del producto. Si también usa protector solar, debe aplicarlo primero y luego el repelente de insectos.
 - Usar camisas de manga larga de color claro y pantalones largos, calcetines y zapatos para cubrir la piel lo más posible.
 - Cuando esté adentro encienda el aire acondicionado y mantenga las puertas y las ventanas cerradas, a menos que estén protegidas por mallas de tela metálica, para mantener a los mosquitos fuera. Si no es posible, duerma bajo un mosquitero para prevenir las picaduras de mosquito.



CARIBBEAN
HOTEL & TOURISM
ASSOCIATION



CARPHA

¿Qué hacer si se siente enfermo y piensa que se ha contagiado con el virus del Zika?

- Consulte a un profesional médico si se siente enfermo, en particular si tiene fiebre. Si está de regreso a su hogar, asegúrese de mencionar que viajó recientemente al Caribe.
- Use analgésicos comunes como el acetaminofén o el paracetamol para la fiebre y el dolor.
- Debe descansar e ingerir líquido en abundancia.
- Una persona infectada tendrá el virus del Zika en la sangre durante la primera semana de infección. El virus puede transmitirse a otros mosquitos si le pican mientras es portador del virus. Por consiguiente, es importante hacer todo lo posible para prevenir las picaduras de mosquitos durante la primera semana para evitar la propagación de la enfermedad.

Para obtener más información sobre el virus del Zika (ZIKV) presione [aquí](#).

Nota al calce: CARPHA (por sus siglas en inglés), continuará el proceso de evaluación de información nueva y actualizada según esté disponible. La información sobre las directrices se actualizará cada vez que sea necesario.

REFERENCIA

1. Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades, virus del Zika. Actualizado el 31 de diciembre de 2015.
Disponible: <http://www.cdc.gov/zika/index.html>